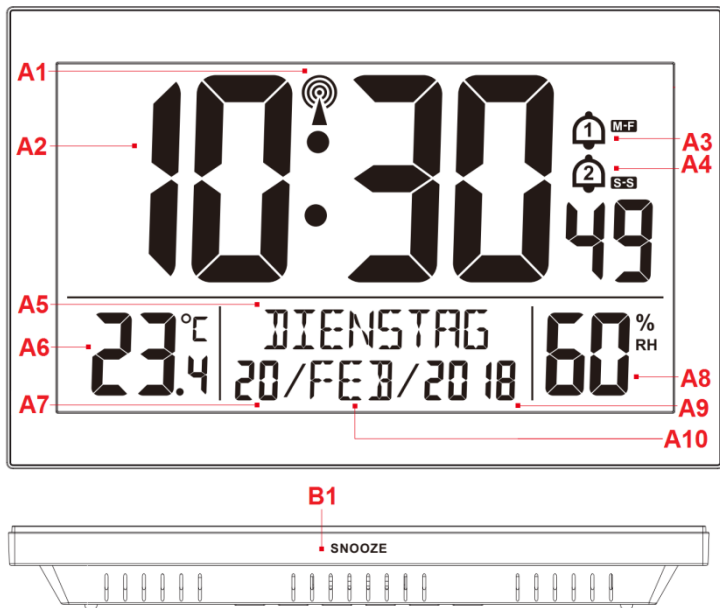


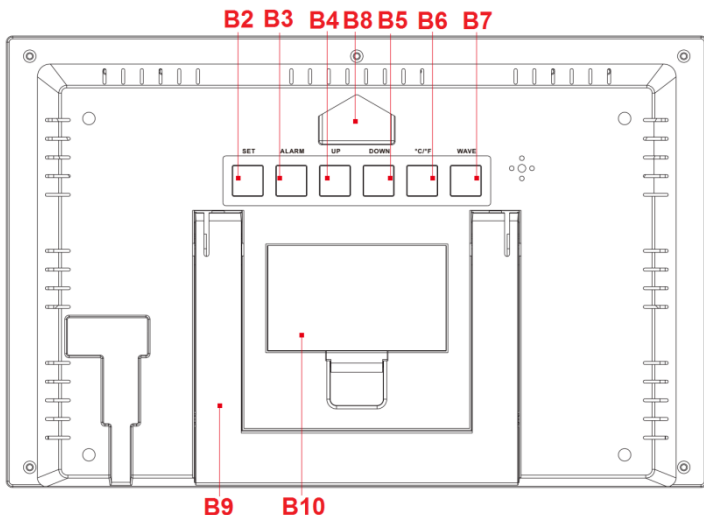
Sterowany radiowo zegar ścienny WS8016 – instrukcja obsługi

Właściwości:

- Funkcja radiowego sterowania czasem DCF77
- Wieczny kalendarz do 2099 roku
- Użytkownik może wybrać dzień tygodnia w 7 językach: angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, niderlandzki i duński
- Czas w formacie godzinowym 12/24.
- Funkcja 2 alarmów codziennych (ustawienie powtórzenia alarmu: dzień roboczy i weekend)
- Automatyczna funkcja drzemki (wyłączona lub od 5min do 60 min)
- Wyświetlanie temperatury na zmianę w °C lub °F
- Zakres pomiaru temperatury: od -9,9°C (14°F) do 50°C (122°F)
- Zakres pomiaru względnej wilgotności: od 20% RH do 95% RH
- Wskaźnik rozładowania baterii
- Zasilanie:
Bateria: 2 x LR6 AA Mignon

Wygląd urządzenia:





Część A – wyświetlacz LCD z białym tłem i czarnymi numerami

A1: Ikona RCC

A3: Ikona alarmu 1

A5: Dzień tygodnia

A7: Data

A9: Rok

A2: Godzina

A4: Ikona alarmu 2

A6: Temperatura

A8: Wilgotność

A10: Miesiąc

Część B – przyciski i obudowa

B1: Przycisk dotykowy „SNOOZE”

B3: Przycisk „Alarm”

B5: Przycisk „DOWN”

B7: Przycisk „WAVE”

B9: Ramka wspornikowa

B2: Przycisk „SET”

B4: Przycisk „UP”

B6: Przycisk „°C/°F”

B8: Otwór do zawieszenia

B10: Komora baterii

Rozpoczęcie działania:

- Otworzyć pokrywę komory baterii zegara.
- Włożyć 2 baterie AA, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość [oznaczenia „+” i „-”].
- Po włożeniu baterii wszystkie ikony na wyświetlaczu LCD zapalą się na krótko przez 3 sekundy, będzie słychać sygnał dźwiękowy, a zegar rozpocznie poszukiwanie sygnału radiowego.

Odbiór sygnału radiowego

- Zegar automatycznie uruchamia wyszukiwanie sygnału DCF po 7 minutach każdego ponownego uruchomienia lub wymianie baterii na nowe. Ikona masztu radiowego zacznie migać.

- godz. 1:00/2:00/3:00 zegar automatycznie wykonuje procedurę synchronizacji z sygnałem **DCF**, aby poprawić nieścisłości z właściwym czasem. Jeśli próba synchronizacji się nie powiedzie (ikona masztu radiowego znika z wyświetlacza), system automatycznie podejmie kolejną próbę synchronizacji o najbliższej pełnej godzinie. Ta procedura powtarza się automatycznie maksymalnie 5 razy.
- Aby ręcznie uruchomić odbiór sygnału **DCF**, naciśnąć jednokrotnie przycisk „**WAVE**”. Jeśli w ciągu 7 minut nie zostanie odebrany żaden sygnał, wyszukiwanie sygnału **DCF** zostanie zatrzymane (ikona masztu radiowego zniknie) i uruchomi się ponownie o najbliższej pełnej godzinie.
- Aby zatrzymać poszukiwanie sygnału radiowego, naciśnąć jednokrotnie przycisk „**WAVE**”.

Uwagi:

- Migająca ikona masztu radiowego oznacza, że rozpoczął się odbiór sygnału **DCF**.
- Stale wyświetlana ikona masztu radiowego wskazuje, że sygnał **DCF** został odebrany pomyślnie.
- Zalecamy minimalną odległość 2,5 metra od wszystkich źródeł zakłóceń, takich jak telewizory i monitory komputerowe.
- Odbiór radiowy jest słabszy w pomieszczeniach z betonowymi ścianami (np. w podziemiach) i w biurach. W takich trudnych warunkach należy ustawić system koło okna.
- W trybie odbioru radiowego **DCF** działa tylko przycisk „**WAVE**”, inne przyciski sterowania nie działają. W razie potrzeby używania innych funkcji sterowania naciśnąć przycisk „**WAVE**”, aby wyjść z trybu odbioru radiowego **DCF**.

Włączanie/wyłączanie trybu RCC:

- Przytrzymać przycisk „**WAVE**” do usłyszenia sygnału dźwiękowego i krótkiego wyświetlenia na wyświetlaczu LCD komunikatu „**RCC OFF**”. Zegar nie używa już funkcji sterowania radiowego.
- Ponownie przytrzymać przycisk „**WAVE**” do usłyszenia sygnału dźwiękowego i krótkiego wyświetlenia na wyświetlaczu LCD komunikatu „**RCC ON**”. Zegar ponownie używa funkcji sterowania radiowego.

Ustawienie 12-godzinnego lub 24-godzinnego sposobu wyświetlenia czasu:

- Naciśnąć przycisk „**DOWN**”, aby zmienić sposób wyświetlenia czasu na 12-godzinny lub 24-godzinny.

Ręczne ustawianie czasu:

- Naciśnąć i przytrzymać przycisk „**SET**” przez 2 sekundy. Wyświetla się ustawienie sygnału dźwiękowego: ON lub OFF. Naciśnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy.
- Naciśnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić swoje ustawienie, zacznie migać strefa czasowa. Naciśnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić właściwą strefę czasową (od -2 do +2).
- Naciśnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, wyświetlacz godziny zacznie migać. Naciśnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić prawidłową godzinę.
- Naciśnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, wyświetlacz minut zacznie migać. Naciśnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić prawidłową minutę.
- Naciśnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, wyświetlacz roku 2018 zacznie migać. Naciśnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić prawidłowy rok.
- Naciśnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, wyświetlenie miesiąca zacznie migać. Naciśnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić prawidłowy miesiąc.
- Naciśnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, wyświetlacz daty zacznie migać. Naciśnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić prawidłową datę.
- Naciśnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, zacznie migać wybór języka. Naciśnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby wybrać język.
- Naciśnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć procedurę ustawiania, przejść do trybu zegara.

Uwagi:

- Po 20 sekundach bez naciskania żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania to trybu zwykłego czasu.
- Liczba sekund resetuje się automatycznie do 00 po zmianie liczby minut.
- W trybie ustawiania czasu można przytrzymać przycisk „UP” i „DOWN”, aby szybko zmienić ustawienie wartości.
- Wyjaśnienie wyświetlenia strefy czasowej: Jeśli użytkownik jest w kraju, w którym zegar wciąż odbiera sygnał **DCF**, lecz aktualny czas lokalny jest inny, to można użyć dopasowania strefy czasowej, aby dopasować zegar do lokalnego czasu.
- Jeśli na przykład czas lokalny w kraju, w którym przebywa użytkownik, jest o jedną godzinę wcześniej niż w Niemczech, to należy ustawić wyświetlenie strefy czasowej na -01. Zegar jest wtedy sterowany sygnałem DCF, lecz pokazuje czas wcześniejszy o godzinę.
- Do dyspozycji jest 7 języków: angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, niderlandzki i duński

Wyświetlenie dni tygodnia w tych językach

Język	Niedziela	Poniedziałek	Wtorek	Środa
Angielski	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WENDESDAY
Niemiecki	SONNTAG	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH
Francuski	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
Włoski	DOMENICA	LUNEDI	MARTEDI	MERCOLEDI
Hiszpański	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES
Niderlandzki	ZONDAG	MAANDAG	DINSDAG	WOENSDAG
Duński	SONDAG	MONDAG	TIRSDAG	ONSDAG

Język	Czwartek	Piątek	Sobota
Angielski	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
Niemiecki	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
Francuski	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Włoski	GIOVEDI	VENERDI	SABATO
Hiszpański	JUEVES	VIRNES	SABADO
Niderlandzki	DONDERDAG	VRIJDAG	ZATERDAG
Duński	TORSdag	FREDAG	LORDAG

Wyświetlenie kodu miesiąca

Język	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec
Angielski	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL
Niemiecki	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL
Francuski	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUI	JUL
Włoski	GEN	FEB	MAR	APR	MAG	GIU	JUG
Hiszpański	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL
Niderlandzki	JAN	FEB	MAA	APR	MEI	JUN	JUL
Duński	JAN	FEB	MAR	APR	MAJ	JUN	JUL

Język	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
Angielski	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
Niemiecki	AUG	SEP	OKT	NOV	DEZ
Francuski	AOU	SEP	OCT	NOV	DEC
Włoski	AGO	SET	OTT	NOV	DIC
Hiszpański	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
Niderlandzki	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
Duński	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC

Ustawianie alarmów codziennych:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „**ALARM**” ponad 3 sekundy do momentu, kiedy zacznie migać wyświetlenie godziny alarmu 1 na wyświetleniu czasu alarmu 1. Nacisnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić wymaganą godzinę.
- Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia, zacznie wtedy migać wyświetlenie minuty alarmu 1 na wyświetleniu czasu alarmu 1. Nacisnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić wymaganą minutę.
- Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia, zacznie wtedy migać ikona powtarzania „M-F” czasu alarmu 1. Nacisnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić powtarzanie na „M-F” albo „S-S”, albo „M-F” i „S-S”. „M-F” oznacza alarm od poniedziałku do piątku, a „S-S” od soboty do niedzieli.
- Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia, zacznie wtedy migać czas drzemki alarmu 1. Nacisnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić wymagane minuty drzemki.
- Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia, zacznie wtedy migać wyświetlenie godziny alarmu 2. Nacisnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić wymaganą godzinę.
- Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia, zacznie wtedy migać wyświetlenie minuty alarmu 2 na wyświetleniu czasu alarmu 1. Nacisnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić wymaganą minutę.
- Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia, zacznie wtedy migać ikona powtarzania „S-S” czasu alarmu 2. Nacisnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić powtarzanie na „M-F” albo „S-S”, albo „M-F” i „S-S”.
- Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia, zacznie wtedy migać czas drzemki alarmu 2. Nacisnąć przycisk „**UP**” lub „**DOWN**”, aby ustawić wymagane minuty drzemki.
- Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć procedurę ustawiania.

Uwagi:

- Po 20 sekundach bez naciskania żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania do trybu zwykłego zegara.
- Kiedy alarm jest ustawiony na powtarzanie M-F, funkcja alarmu będzie aktywna od poniedziałku do piątku, a nie będzie działać w sobotę i niedzielę. Kiedy alarm jest ustawiony na powtarzanie S-S, funkcja alarmu będzie aktywna w sobotę i niedzielę i wygaszona od poniedziałku do piątku. Kiedy alarm jest ustawiony na powtarzanie zarówno M-F jak i S-S, funkcja alarmu będzie aktywna przez cały tydzień.

- Zakres ustawienia czasu trwania drzemki: od 5 min do 60 min., brak funkcji drzemki przy ustawieniu na OFF. Czas drzemki jest podawany w minutach.

Aktywacja lub dezaktywacja alarmu

- Przez naciśnięcie przycisku „**ALARM**” można przełączać pomiędzy wyświetleniem czasu alarmu 1 lub czasu alarmu 2. W trybie wyświetlenia alarmu 1 lub alarmu 2 nacisnąć przycisk „**UP**”, aby włączyć lub wyłączyć alarm.
- Kiedy alarm 1 lub alarm 2 jest włączony, wyświetla się ikona „” lub „”, funkcja alarm 1 lub alarm 2 jest aktywna. Ikona powtarzania alarmu wyświetla się również w tym samym czasie.
- Kiedy alarm 1 lub alarm 2 jest wyłączony, znika ikona „” lub „”, funkcje alarm 1 i alarm 2 są nieaktywne.

Uwagi:

- Dźwięk alarmu będzie trwał przez 2 minuty, jeśli nie zostanie wyłączony poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku. W takim przypadku alarm powtórzy się automatycznie po 24 godzinach.
- Coraz głośniejszy dźwięk alarmu (narastający, czas trwania: 2 minuty) zmienia głośność 4 razy, gdy sygnał alarmu jest słyszalny.

Wyłączenie sygnału alarmu

- W czasie trwania dźwięku alarmu naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć alarm.

Funkcja drzemki:

- Kiedy włączy się alarm, dotknąć „**SNOOZE**”. Sygnał alarmu wyłącza się i alarm przechodzi do trybu drzemki. Po upływie czasu drzemki alarm zadzwoni ponownie.
- W trybie drzemki nacisnąć dowolny przycisk lub dotknąć „**SNOOZE**” i przytrzymać ponad 2 sekundy, aby wyjść z trybu drzemki.

Uwagi:

- Jeśli funkcja drzemki jest wyłączona, naciśnięcie znaczka „**SNOOZE**”, kiedy włączy się alarm, nie aktywuje funkcji drzemki.

Pomiar temperatury i wilgotności:

- Zakres pomiaru temperatury: wskazanie od -9,9°C (+14°F) do +50°C (+122°F), **LL** °C (°F) pojawi się, jeżeli wartość będzie niższa niż -9,9°C (+14°F), wskazanie **HH** °C (°F) pojawi się, jeżeli wartość będzie wyższa niż +50°C (+122°F).
- Zakres pomiaru wilgotności: od 20% RH do 95% RH, wskazanie **19% RH** pojawi się, jeżeli wartość będzie niższa niż 20% RH, wskazanie **96% RH** pojawi się, jeżeli wartość będzie wyższa niż 95% RH.

Wyświetlenie temperatury w °C lub °F

- Temperatura wyświetla się w °C albo °F. Krótkie naciśnięcie przycisku „**°C/°F**” pozwala na przełączanie pomiędzy °C a °F.

Niski poziom naładowania baterii:

- Jeśli wyświetla się ikona niskiego napięcia „”, należy wymienić baterię.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli zegar wskazuje nieodpowiedni czas lub nie działa prawidłowo, co może być powodem wyładowania elektrostatycznego lub innego interfejsu, otworzyć komorę baterii, wyjąć baterie i ponownie je włożyć, przestrzegając prawidłowej biegunowości +/- Urządzenie zostanie zresetowane do domyślnych ustawień i należy je ponownie ustawić.

Niniejszym Technotrade oświadcza, że WS8016 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC. Kopię pełnej deklaracji zgodności można pobrać pod adresem: www.technoline.de/doc/4029665080161

Wpływ środowiska na odbiór

Zegar zawdzięcza dokładny odczyt czasu technologii bezprzewodowej. Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń bezprzewodowych, odbiór może być zakłócony następującymi czynnikami:

- duża odległość przekazu;
- góry i doliny znajdujące się w pobliżu;
- autostrada, kolej, porty lotnicze, kable wysokiego napięcia itd. znajdujące się w pobliżu;
- teren budowy znajdujący się w pobliżu;
- usytuowanie pomiędzy wysokimi budynkami;
- usytuowanie wewnątrz betonowych budynków;
- znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne (komputery, telewizory itd.) i struktury metalowe;
- usytuowanie w poruszających się pojazdach.

Zegar najlepiej jest ustawić w miejscu, gdzie uzyska on najlepszy zasięg sygnału, tj. blisko okna i z dala od metalowych powierzchni czy urządzeń elektrycznych.

Środki ostrożności

- Jednostkę główną można wykorzystywać jedynie w pomieszczeniach.
- Nie stosować nadmiernej siły i nie potrząsać urządzeniem podczas korzystania.
- Nie wystawiać jednostki na ekstremalne temperatury, bezpośrednie światło słoneczne, kurz czy wilgoć.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z materiałami korodującymi.
- Urządzenia nie wolno utylizować w ogniu, ponieważ może wybuchnąć.
- Nie otwierać tylnej obudowy wewnętrznej ani nie ingerować w żadne komponenty urządzenia.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymieniać.
- Wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Należy upewnić się, że baterie są przechowywane z dala od metalowych obiektów, ponieważ zetknięcie z nimi może spowodować zwarcie.
- Unikać wystawiania baterii na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoć czy światło słoneczne.
- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Stwarzają one zagrożenie udławienia się.

Produkt należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem!

Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących baterii



Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą szkodzić zdrowiu i środowisku. Zużyte baterie można oddać bezpłatnie u swojego sprzedawcy lub w punktach zbiórek. Użytkownik końcowy jest zobowiązany prawem do zwrotu odpowiednich baterii sprzedawcom lub w innych punktach zbiórek.

Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących urządzeń elektrycznych



Ten symbol oznacza, że użytkownik musi utylizować urządzenia elektryczne z dala od ogólnych odpadów domowych, kiedy osiągną one koniec okresu eksploatacji. Swoje urządzenie najlepiej jest oddać w lokalnym punkcie zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.